

1/22/22/2010

2010 JAN. 21

Budapest,

**BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET
KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTERE**

Tárgy: Tájékoztatás a Lengyel Perszonális
Plébánia veszélyelhárítására tett
intézkedésről

Tisztelt Képviselő-testület!

2009. december 4-én a Bp. X. ker., Óhegy u. 11. sz. alatti Lengyel Perszonális Plébánia megkereste Önkormányzatunkat azzal a problémával, hogy a kezelésükben álló Kőbányai Mindenkor Segítő Szűz Mária plébániatemplom (közismert nevén: „lengyel templom”) falán az utóbbi két hónapban súlyos repedések jelentek meg.

Munkatársaink a 2009. december 4-én és 7-én tartott helyszíni szemlén megállították, hogy a templom dél-nyugati sarkánál több ferde repedés is keletkezett, melyeknek a sarok felé emelkedő felső szakasza 10-15 mm-re megnyílt. A repedések nem csak kívülről, hanem az épület belső falán is látszanak, ami arra utal, hogy maga a fal át is repedt. Ugyanitt az épületet körülvevő járda is szemmel láthatóan megsüllyedt, kifelé lejt. Az épület bejárata feletti szerkezeteken szintén repedések jelentek meg.

A falak repedési képe alapján, valamint abból, hogy a belső oldalukon is ugyanilyen vastag repedések figyelhetők meg, feltételezhető, hogy az épület alapja károsodott. A megjelent károsodás nem csak az épület sarkát veszélyezteti, hanem a bejárat állékonyságát is. Ezért az építési hatóság a helyszíni szemle alapján a templom részleges lezárását rendelte el.

A Plébánia levéllel fordult Önkormányzatunkhoz, melyben segítségünket kérik a szükséges vizsgálatok és az ideiglenes veszélyelhárítás elvégzéséhez. A fenti tények ismeretében intézkedtünk, hogy a templom veszélyeztetett része – a főbejárat felőli terület – lezárásra kerüljön, továbbá megbízást adtunk a statikai vizsgálatok elvégzésére egy szakcégnak.

A cég az épület falazatának sérült részeinek dúcolását elvégezte és azonnal megkezdte a vizsgálatokat.

A talajszondázás eredményeként fény derült arra, hogy az épület alatti talaj nem rendelkezik kellő teherbírással. Emiatt a fal és annak alapja is sérült, a falakon korábban felfedezett repedés az alaptesten is folytatódik 15-20 mm-es megnyílással.

A szakemberek javaslata alapján – a további károk megelőzése érdekében – az épület alatt mintegy 10 fm hosszban talajszilárdítás szükséges. Ennek becsült költsége 2,0 millió Ft + Áfa. Tekintettel a fennálló veszélyhelyzetre, intézkedtünk a talajszilárdítás elvégzésére, melynek fedezetét a költségvetés veszélyelhárítási céltartalékából biztosítjuk. Az alapok és a falak károsodásának helyreállítására csak ezután kerülhet sor, mely munkálatok költsége körülbelül bruttó 3,5 millió Ft-ra tehető.

Jelen előterjesztést a Vagyongazdálkodási és Kerületüzemeltetési Bizottság és a Gazdálkodási és Költségvetési Bizottság soron következő ülésén tárgyalja, a bizottságok döntését az elnökök a Képviselő-testület ülésén szóban ismertetik.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az alábbi határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

Határozati javaslat:

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Lengyel Perszonális Plébánia veszélyelhárítására tett intézkedésekről szóló tájékoztatót elfogadja.

2. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Lengyel Perszonális Plébánia sérült alap- és falszerkezeteinek helyreállítására 3,5 millió forintot szerepeltet a felhalmozási célú feladatai között a 2010. évi költségvetésében.

Határidő:

2010. március 30.

Felelős:

Verbai Lajos polgármester

Végrehajtásért felelős:


dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Szarvasi Ákos főosztályvezető

Bajtek Mihályné főosztályvezető

Budapest, 2010. január 4.



Verbai Lajos
polgármester

Törvényességi szempontból látta:



Dr. Neszteli István
jegyző

TARTÓSZERKEZETI SZAKVÉLEMÉNY
a Budapest, X. ker. Óhegy u. 11. sz. alatti Lengyel
Katolikus templom épületkárosodásairól

A pincével nem rendelkező templom 1930 körül épülehetett. Nyílászárói környezetében csúcsíves záradékoknál, ablakpárkányoknál, ill. ajtótokok mentén körben a templomépület minden pontján jellemző a falrepedés. A repedések tágassága a hajszálrepedéstől a 3-5 mm szélességig terjed. Nyomai vannak korábbi repedésjavítási munkáknak kívül, belül, még a mennyezetben is láthatóak javítási nyomok. A plébánia 2000-ben megerősítette az épület alapjait. A repedések viszont nem álltak le az épületnél, a főbejárattal szemben állva jobboldalon a főfalak, átrepedtek a terméskő falsaroknál kilazultak a burkolókövek, ez a jelenség 3-4 hónapja kezdődött, de mára már jelentős 6-8 mm –es repedések is keletkeztek a falakon.

2009. dec. 07-én tartószerkezeti szakértő a helyszíni szemle alkalmával tapasztalta a falazat átrepedését, a jellemzően 45 fokos repedési irányokat, mely arra utalt, hogy az épület sarka megsüllyedt. A süllyedés mértéke kiszámíthatatlan ezért szakértő javasolta a karzattal lehatárolt bejárati épületrész lezárását, ami megtörtént 2009. dec. 07-én. A következő napokban a károsodott épületrészek megtámasztása elkészült dúcolattal, ugyanakkor az átrepedt főfal mellett alapfeltárás készült. A járdasíktól számított -1,76 m mélységben találták meg az alaptest alsó síkját. Feltáráskor előtűnt a régi alaphoz képest 18 cm-re kiugró mellébetonozás. A falazaton 45°-ban a járda felé tartó repedés áthalad a lábazati téglaburkolati sávon, majd továbbhalad a templom eredeti beton alapján, és folytatódik a repedés a mellébetonozáson 45°-ban. A beton alapokon áthaladó közel 45°-os repedés tágassága: 15-20 mm. A feltárt csapadékcatornán sérülés nem látható, a csapadékcatorna és a teljes alapfeltárás talaja száraz, pergő homokliszt. A falazat süllyedését nem okozhatta a csapadékcatorna hibája.

Szakértő talajszondázást kért a falrepedés közelében az altalaj tömörségére keresve a választ. Előzetesen földradar berendezéssel geofizikus behatárolta azokat a pontokat ahol a templom épület közművezetékei nem sérülhetnek. A szondázások tehát közmű csövek kábelek nélküli tiszta területen készültek. A falrepedés közelében 2 db talajszondázás készült tereptől -6,0 m mélységig.

A labormunka során kiderült, a területen talajvíz nincs jelen, ez kedvező az épület szempontjából. Viszont az épület laza szerkezetű iszapos homokliszt feltöltésre épült. A 2000.-ben végrehajtott alapszélesítés nem vezetett eredményre, hiszen a most feltárt alapszélesítésen is áthalad a repedés. Az alapszélesítés nem szüntette meg az épületmozgásokat!

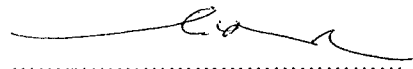
Az altalaj laza szemszerkezete miatt tartószerkezeti szakértő az altalaj szilárdítását javasolja. Az iszapos homokliszt talaj szemcséi közé beinjektált speciális anyag számottevő szilárdságnövelést okoz az alapok alatti talajban, ahol az anyag térhálósodik.

A jelenlegi veszélyhelyzet megszüntetése érdekében körülbelül 10,0 folyóméter alap megszilárdítása indokolt. A veszélyes falszakaszra becsléssel megállapított az alaptest alatti talajtömeg talajszilárdításának anyag+munkadíja 1.500.000.- Ft és 2.000.000.- Ft+áfa között mozog.

A ténylegesen elhasznált anyag korrekt módon mérhető.

A talajszilárdítás után az alaptest és a törött falszakasz „kövarrásos” megerősítését javasolja szakértő, de ehhez terv készül amit előzetesen a Műemlékfelügyelőséggel jóvá kell hagyatni. A templom főfal repedése a belső térben is látható és ott márványburkolatok is eltörtek. A Műemlékfelügyelőséggel egyeztetett helyreállítás jelenlegi költségét még nem lehet behatárolni. A „kövarrás” elkészítése után a dúcolat elbontható, és a homlokzat helyreállítható, de ezt szakértő márciusra javasolja elvégezni, mivel addig a megszilárdított altalajon a feszültségek kiegyenlítődnek, "konszolidálódik" az altalaj.

Ezen a héten csütörtökön dec. 17-én reggel 9 órakor tartószerkezeti szakértő a helyszínen beszámol a károsodásokról, a javítás módjáról a várható költségekről.



Módos András
építésmérnök
1171. Bp., Dálnok u. 1/B.
tartószerkezeti tervező T-T
tartószerkezeti szakértő T-SZ
épületszerkezeti szakértő ÉSZ-SZ
a budapesti Építész Kamara tagja 01-1561
a budapesti Mérnöki Kamara tagja 01-2647
Mérnök műszaki ellenőr MűE-E-/01-2647
Felelős Műszaki Vezető FMV- A-01-50062/2012

Budapest, 2009. december 15.

**Stowarzyszenie Katolików Polskich na Węgrzech pw. św. Wojciecha
Magyarországi Lengyel Katolikusok Szt. Adalbert Egyesülete**

H-1103 Budapest, Óhegy u. 11.

Tel/Fax: /36 1/ 262-69-02

E-mail: adalbert@enternet.hu

Lengyel Ház - Dom Polski

H-1103 Budapest, Óhegy u. 11.

Tel/Fax: /36 1/ 280-49-49

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Verbai Lajos Polgármester Úr**

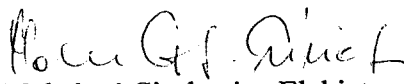
Budapest
Szent László tér 29.
1102

Tisztelt Polgármester Úr!

A Magyarországi Lengyel Katolikusok Szt. Adalbert Egyesülete nevében ezúton hálás köszönetemet fejezem ki Önnek és munkatársainak a Lengyel Perszonális Plébánia műszaki munkálatoknál nyújtott azonnali hathatós támogatásukért és egyben kérem Önt és a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat közreműködését és segítségét a további munkálatok elvégzéséhez.

Budapest, 2010. január 6.

Eddigi támogatásukat megköszönve, maradok tisztelettel:


Molnárné Cieslewicz Elzbieta
elnök



Stowarzyszenie Katolików Polskich na Węgrzech pw. św. Wojciecha
Magyarországi Lengyel Katolikusok Szt. Adalbert Egyesülete

H-1103 Budapest, Óhegy u. 11.

Tel/Fax: /36 1/ 262-69-02

E-mail: adalbert@enternet.hu

Lengyel Ház - Dom Polski

H-1103 Budapest, Óhegy u. 11.

Tel/Fax: /36 1/ 280-49-49

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Verbai Lajos Polgármester Úr**


Budapest
Szent László tér 29.
1102

Tisztelt Polgármester Úr!

A Magyarországi Lengyel Katolikusok Szt. Adalbert Egyesülete nevében ezúton hálás köszönetemet fejezem ki Önnek és munkatársainak a Lengyel Perszonális Plébánia műszaki munkálatoknál nyújtott azonnali hathatós támogatásukért és egyben kérem Önt és a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat közreműködését és segítségét a további munkálatok elvégzéséhez.

Budapest, 2010. január 6.

Eddigi támogatásukat megköszönve, maradok tisztelettel:


Molnárné Cieslewicz Elzbieta
elnök

